

A2.8.1 ¡He perdido mi pasaporte!

J'ai perdu mon passeport !



Perder el pasaporte en España puede causar **problemas**, pero hay solución. Primero, es importante poner **una denuncia** en la **comisaría de policía**. Si tienes nacionalidad española, después puedes pedir cita para renovar el pasaporte en la comisaría. Si eres extranjero, debes pedir cita en el **consulado** del lugar donde vives. Con este trámite puedes seguir viajando.



*Perdre son passeport en Espagne peut causer des **problèmes**, mais il y a une solution. D'abord, il est important de faire **une déclaration de perte** dans un **commissariat de police**. Si tu as la nationalité espagnole, tu peux ensuite prendre rendez-vous au commissariat pour renouveler ton passeport. Si tu es étranger, tu dois prendre rendez-vous au **consulat** du lieu où tu vis. Grâce à cette démarche, tu peux continuer à voyager.*

1. ¿Qué se debe hacer primero si se pierde el pasaporte en España?
 - a. Comprar un billete y viajar a tu país
 - b. Llamar al consulado y pedir un nuevo pasaporte
 - c. Ir al aeropuerto para preguntar en información
 - d. Poner una denuncia en una comisaría de policía
2. ¿Dónde se pide la cita para renovar el pasaporte si tienes nacionalidad española?
 - a. En el hospital
 - b. En tu consulado
 - c. En una comisaría
 - d. En la oficina de turismo

1-d 2-c

2. Lisez le dialogue et répondez aux questions.

Un extranjero va a la comisaría de policía porque ha perdido su pasaporte en el autobús.

Un étranger se rend au commissariat de police parce qu'il a perdu son passeport dans le bus.

- Mario:** Buenos días, agente. He perdido mi pasaporte y no sé qué hacer. *(Bonjour, madame l'agent. J'ai perdu mon passeport et je ne sais pas quoi faire.)*
- La policía:** Buenos días. ¿Dónde lo perdió? ¿Está seguro de que no se lo han robado? *(Bonjour. Où l'avez-vous perdu ? Êtes-vous sûr qu'on ne vous l'a pas volé ?)*
- Mario:** No estoy seguro. Hoy, en el autobús, ha desaparecido de mi mochila. *(Je ne suis pas sûr. Aujourd'hui, dans le bus, il a disparu de mon sac à dos.)*
- La policía:** Entiendo. Entonces vamos a poner una denuncia aquí, en la comisaría. *(Je comprends. Alors, nous allons déposer une plainte ici, au commissariat.)*
- Mario:** De acuerdo, quiero denunciarlo. ¿Necesita mis datos? *(D'accord, je veux le signaler. Avez-vous besoin de mes coordonnées ?)*
- La policía:** Sí, por favor: nombre, nacionalidad y la dirección donde vive ahora en España. *(Oui, s'il vous plaît : votre nom, votre nationalité et l'adresse où vous vivez actuellement en Espagne.)*
- Mario:** Soy italiano, me llamo Marco Rossi y vivo en Valencia, en la calle Colón 38. *(Je suis italien, je m'appelle Marco Rossi et j'habite à Valence, rue Colón, au numéro 38.)*

- La policía:** Perfecto. Cuando esté hecha la denuncia, debe pedir una cita en su embajada para un nuevo pasaporte. *(Parfait. Une fois la plainte déposée, vous devez prendre rendez-vous à votre ambassade pour obtenir un nouveau passeport.)*
- Mario:** ¿Dónde puedo encontrar la dirección de la embajada? *(Où puis-je trouver l'adresse de l'ambassade ?)*
- La policía:** La puede comprobar en la página web. *(Vous pouvez la consulter sur le site web.)*
- Mario:** Muchas gracias. También tengo seguro de viaje, ¿es útil? *(Merci beaucoup. J'ai aussi une assurance voyage : est-ce utile ?)*
- La policía:** Sí, es útil. Tranquilo: con la denuncia y la embajada lo solucionará todo. *(Oui, c'est utile. Ne vous inquiétez pas : avec la plainte et l'ambassade, vous réglerez tout.)*
- Mario:** Gracias, agente. *(Merci, madame l'agent.)*

1. ¿Qué hace la policía después de escuchar lo que ha pasado? *(Que fait la police après avoir écouté ce qui s'est passé ?)*
- a. Le pide que llame a emergencias (112) inmediatamente. b. Le dice que mire un mapa para buscar el pasaporte.
- c. Le recomienda ir al hotel para preguntar en recepción. d. Le propone poner una denuncia en la comisaría.
2. ¿Qué datos le pide la policía a Mario? *(Quelles informations la police demande-t-elle à Mario ?)*
- a. Solo su nombre y la página web de la embajada. b. Nombre, nacionalidad y la dirección donde vive en España.
- c. Su número de cuenta y cuánto dinero gastó en el viaje. d. La dirección de su hotel y el número de su seguro médico.

1-d 2-b

3. Tu es en vacances en Espagne et on t'a volé ton téléphone portable et ton portefeuille ; tu dois le déclarer à ton assurance.

Tâche: Escribe qué debes hacer para denunciar el robo y qué tres documentos o datos debes llevar a la comisaría, usando *lo + adjetivo* en una frase.

URL: Policía Nacional

Use in your answer: denunciar / comisaría / DNI / pasaporte / NIE / objetos sustraídos / número de serie / IMEI / 091 o 112